

المعيار الدولي لتدابير
الصحة النباتية رقم 28
الملحق [X]



المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية

معالجات الصحة النباتية في المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28

معالجة الصحة النباتية [X]:

معالجة البرتقال *Citrus sinensis* بالبرودة للتخلص من ذبابة

فاكهة البحر المتوسط *Ceratitis capitata* (206A-2007)

(201[X])

الحالة الراهنة	
لا يشكل هذا جزءاً رسمياً من الملحق بالمعيار وسوف تعدّله أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بعد اعتماده.	
2016-11-28	تاريخ هذه الوثيقة
مشروع الملحق بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28	فئة الوثيقة
للعرض على هيئة تدابير الصحة النباتية لاعتمادها	المرحلة الحالية للوثيقة
09-2007 جرى تقديم المعالجة 12-2007 جمع اجتماع الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية بين معالجة البرتقال <i>Citrus sinensis</i> بالبرودة للتخلص من ذبابة فاكهة البحر المتوسط <i>Ceratitis capitata</i> (2007-TPPT-106) و (2007-TPPT-109) لوضع البند 206A-2007 04-2008 أضافت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الثالثة هذه المعالجة تحت موضوع معالجات ذباب ثمار الفاكهة 09-2008 وافقت لجنة المعايير على عرض المعالجة على مشاورة الأعضاء للبت فيها إلكترونياً 06-2009 أرسلت المعالجة إلى مشاورة الأعضاء	المراحل الرئيسية

<p>07-2010 قام الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية بتنقيح المشروع وأوصى بعرضه على لجنة المعايير لاعتماده</p> <p>11-2011 قدّمت لجنة المعايير تعليقاتها عن طريق عملية اتخاذ القرارات إلكترونيا (2011_SC_Nov_03)</p> <p>12-2012 قام اجتماع الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية بتنقيح المشروع ورفع توصية به إلى لجنة المعايير لاعتماده</p> <p>11-2013 رفعت لجنة المعايير توصية إلى هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها التاسعة لاعتماده عن طريق القرارات الإلكترونية (2013_eSC_Nov_01)</p> <p>04-2014 ورد اعتراض رسمي على المعالجة قبل انعقاد الدورة التاسعة لهيئة تدابير الصحة النباتية</p> <p>11-2015 حددت لجنة المعايير الحالة بأنها "معلّقة"</p> <p>09-2016 اجتمع الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية (اتفق الاجتماع على عدم وجود اختلافات في مجموعات ذباب ثمار الفاكهة بالنسبة إلى المعالجة بالبرودة ولا تأثيرات على الأنواع / الأصناف) بالنسبة إلى الحمضيات وأوصى بناءً على ذلك بدمج مشروع الملحق بالمعيار الدولي رقم 28 103-2010 ISPM مع 2007-206A؛ واتفق الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية على عدم وجود اختلافات في مجموعات ذباب الفاكهة بالنسبة إلى المعالجة بالبرودة ولا تأثيرات على الأنواع / الأصناف)</p> <p>09-2016 رفع اجتماع الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية توصية إلى لجنة المعايير لاعتماده</p> <p>11-2016 رفعت لجنة المعايير توصية إلى هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الثانية عشرة لاعتماده بواسطة القرارات الإلكترونية (2016_eSC_Nov_05)</p>	
<p>12-2007 الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية: السيدة Alice BAXTER (جنوب أفريقيا)</p> <p>12-2012 الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية: السيد Eduardo WILLINK (الأرجنتين)</p> <p>04-2014 الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية: السيد Scott MYERS (الولايات المتحدة الأمريكية) (مساعد المسؤول عن المعالجة)</p>	<p>المسؤول عن المعالجة</p>
<p>09-2008 أجرى الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية نقاشاً عن طريق البريد الإلكتروني</p> <p>10-2010 أجرى الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية نقاشاً عن طريق البريد الإلكتروني</p> <p>08-2011 جرى تنسيق النص في قالب نموذجي أساسي</p> <p>05-2013 تمّت إعادة تنسيق النص في القالب النموذجي الأساسي الجديد</p> <p>09-2013 أرسلته الأمانة لتحريره قبل انعقاد الدورة التاسعة لهيئة تدابير الصحة النباتية</p> <p>05-2015 كان هناك انتظار لنتائج البحوث التي أجريت</p> <p>11-2016 تم تحرير النص</p>	<p>ملاحظات</p>

- [1] نطاق المعالجة
- [2] تصف هذه المعالجة معالجة ثمرة البرتقال *Citrus sinensis*¹ بالبرودة لكي تسفر عن نفوق بيوض ويرقات ذبابة *Ceratitis capitata* بالفعالية المحددة.²
- [3] وصف المعالجة
- [4] اسم المعالجة معالجة البرتقال *Citrus sinensis* بالبرودة للتخلص من ذبابة فاكهة البحر المتوسط *Ceratitis capitata*
- [5] المكون الفعال غير متاح
- [6] نمط المعالجة فيزيائية (بالبرودة)
- [7] الآفة المستهدفة *Ceratitis capitata* (Wiedemann, 1824) (Diptera: Tephritidae)
- [8] السلع المستهدفة الخاضعة للوائح ثمار البرتقال *Citrus sinensis*
- [9] جدول المعالجة
- [10] الجدول 1: درجتان (2) مئويتان أو أقل لمدة 16 يوماً متتالياً
- [11] هناك مستوى ثقة بنسبة 95 في المائة بأنّ المعالجة وفق هذا الجدول تؤدي إلى نفوق ما لا يقلّ عن 99.9937 في المائة من بيوض ويرقات ذبابة *Ceratitis capitata*.
- [12] الجدول 2: درجتان (2) مئويتان أو أقل لمدة 18 يوماً متتالياً
- [13] هناك مستوى ثقة بنسبة 95 في المائة بأنّ المعالجة وفق هذا الجدول تؤدي إلى نفوق ما لا يقلّ عن 99.999 في المائة من بيوض ويرقات ذبابة *Ceratitis capitata*.
- [14] الجدول 3: 3 درجات مئوية أو أقل لمدة 20 يوماً متتالياً
- [15] هناك مستوى ثقة بنسبة 95 في المائة بأنّ المعالجة وفق هذا الجدول تؤدي إلى نفوق ما لا يقلّ عن 99.9989 في المائة من بيوض ويرقات ذبابة *Ceratitis capitata*.
- [16] ويجب أن تصل الثمرة إلى درجة حرارة المعالجة قبل بدء مدة التعرض للمعالجة. وينبغي رصد درجة حرارة الثمرة وتسجيلها، وينبغي ألاّ تتجاوز درجة الحرارة المستوى المحدّد طوال مدة المعالجة.
- [17] معلومات أخرى ذات صلة
- [18] تناول الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية في تقييمه لهذه المعالجة المسائل المتصلة بأنظمة درجة الحرارة والتكييف الحراري آخذاً في الاعتبار عمل Hallman و Mangan (1997).
- [19] استند الجدول 1 إلى عمل Laborda وآخريين (1997) و Santaballa وآخريين (1995) باستخدام معدلات نفوق اليرقات.

[20] واستند الجدولان 2 و3 إلى عمل De Lima وآخريين (2007) باستخدام عدم القدرة على التحول إلى شرنقة كمقياس لمعدل النفوق.

[21] المراجع

[22] قد يشير ملحق المعيار هذا إلى المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. ويمكن الاطلاع على المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية على البوابة الدولية للصحة النباتية على الموقع التالي: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms>.

[23] De Lima, C.P.F., Jessup, A.J., Cruickshank, L., Walsh, C.J. & Mansfield, E.R. 2007. Cold disinfection of citrus (*Citrus* spp.) for Mediterranean fruit fly (*Ceratitis capitata*) and Queensland fruit fly (*Bactrocera tryoni*) (Diptera: Tephritidae). *New Zealand Journal of Crop and Horticultural Science*, 35: 39–50.

[24] Hallman, G.J. & Mangan, R.L. 1997. Concerns with temperature quarantine treatment research. In G.L. Obenauf, ed. *1997 Annual International Research Conference on Methyl Bromide Alternatives and Emissions Reduction*, San Diego, CA, USA, Nov. 3–5. pp. 79-1–79-4.

[25] Laborda, R., Cerdá, M., Santaballa, E. & Dalmau, A. 1997. *Report of quarantine cold treatment to control Ceratitis capitata (Wied) to export Salustiana oranges to Japan*. Valencia, Spain, Universidad Politécnic de Valencia. pp 16.

[26] Santaballa, E., Laborda, R. & Dalmau, A. 1995. *Report of quarantine cold treatment to control Ceratitis capitata (Wied) to export oranges to Japan*. Valencia, Spain, Universidad Politécnic de Valencia. pp. 22

¹ يتم تسمية أصناف الحمضيات *Citrus* والأنواع الهيجنة وفقاً للمسميات الواردة في:

Cottin, R. 2002. *Citrus of the world: A citrus directory*, version 2.0. France, SRA INRA-CIRAD

² لا يتضمن نطاق معالجات الصحة النباتية القضايا ذات الصلة بتسجيل المبيدات أو المتطلبات المحلية الأخرى الخاصة بموافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجات. وقد لا تقدم المعالجات المعتمدة من قبل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات معلومات بشأن الآثار المحددة المترتبة على الصحة البشرية أو سلامة الأغذية، وهو ما ينبغي معالجته باستخدام الإجراءات المحلية قبل موافقة الأطراف المتعاقدة على معالجة ما. وبالإضافة إلى ذلك، يُنظر في الآثار المحتملة للمعالجات على نوعية المنتجات بالنسبة لبعض السلع قبل اعتمادها دولياً. إلا أن تقييم آثار معالجة ما على نوعية السلع قد يقتضي دراسة إضافية. ولا يُلزم أي طرف متعاقد بالموافقة على المعالجات، أو تسجيلها أو اعتمادها للاستخدام في أراضيه.